



第九届联合国地名标准化会议

2007年8月21日至30日，纽约

临时议程* 项目15

超出单一主权范围的地物

陈述地名支助信息系统中的地缘政治争端

土耳其提交**

摘要***

对本国界内地物进行命名为国家的主权权利。使用外来语地名或是文化或历史原因使然，或是缘于跨界地物的存在。在某些情况下，对政治上敏感的一个地物使用外来语地名会成为国家间的双边问题或国际组织内的国际问题。使用具有政治内涵意义的外来语地名可能会造成误解。

自从1967年联合国地名标准化会议以来，已经通过关于减少使用外来语地名的数项决议。

提供完整、连贯和正确的地理信息(专题和空间)涵盖的必要性，迫使项目设计者在不给予任何地缘政治表述优先地位的情况下处理争端案件，并在适当照顾各方关切的情况下尽可能描绘真实的世界。

* E/CONF. 98/1。

** 土耳其地名专家委员会编写(土耳其地名专家委员会第__号)。

*** 全文作为 E/CONF. 98/30/Add. 1 号文件仅以英文印发。

